

CTY CP KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ
TRƯỜNG LONG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Tp HCM, ngày 24 tháng 03 năm 2017

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK TPHCM**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng Khoán TP HCM

Công ty: CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Mã chứng khoán: HTL

Trụ sở chính: Lô số 46, Đường số 3, KCN Tân Tạo, Quận Bình Tân, TP HCM

Điện thoại: 08 3754 3188

Fax: 08 3754 3189

Người thực hiện công bố thông tin: Lã Thị Thanh Phương

Địa chỉ: Lô số 46, Đường số 3, KCN Tân Tạo, P Tân Tạo A, Q Bình Tân, TP HCM

Điện thoại (di động, cơ quan, nhà riêng): 08 3754 3188

Fax: 08 3754 3189

Loại thông tin công bố: 24h 72h Yêu cầu Bất thường Định kỳ

Nội dung thông tin công bố: Toàn văn Báo cáo tài chính năm 2016 đã được kiểm toán của Công ty Cổ phần Kỹ thuật và Ô tô Trường Long.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 24/03/2017 tại đường dẫn <http://www.truonglong.com/quan-he-co-dong-2>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:

- Nội dung thông tin cần công bố
và các tài liệu có liên quan

Người đại diện theo pháp luật

Người được ủy quyền thực hiện công bố thông tin

(Ký tên, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)



P. GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH
Lã Thị Thanh Phương



TRƯỜNG LONG

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT & Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Trụ sở chính TP.HCM: Lô 46, Đường số 3, KCN Tân Tạo, Q. Bình Tân, TP.HCM – ĐT: 08 3754 3188 – Fax: 08 3754 3189
CN Vĩnh Long: Lô A11, A12, 1A, 1B, KCN Bình Minh, H. Bình Minh, T. Vĩnh Long – ĐT 070 3765555 – Fax: 070 3742244.

TP.HCM, Ngày 24 tháng 3 năm 2017

THƯ GIẢI TRÌNH

(Về việc lợi nhuận sau thuế 2016 thay đổi so với lợi nhuận sau thuế 2015)

Kính gửi: - Ủy Ban chứng khoán nhà nước
- Sở giao dịch chứng khoán

Công ty Cổ Phần Kỹ Thuật và Ô Tô Trường Long giải trình về việc lợi nhuận sau thuế năm 2016 thay đổi so với năm 2015:

Lợi nhuận sau thuế năm 2016	Lợi nhuận sau thuế năm 2015	Thay đổi	%
52.197.630.130	135.337.889.759	(83.140.259.629)	-61%

Lí do:

Sau hai năm sôi động do chính sách kiểm soát tải trọng của nhà nước, thị trường của dòng xe thương mại trở nên bão hòa trong năm 2016. Cung cầu trong thị trường đã cân bằng, cạnh tranh khốc liệt giữa các thương hiệu Trung Quốc, Hàn Quốc và Nhật Bản dẫn đến lợi nhuận của các hãng xe giảm thấp so với các năm trước

Nhà phân phối Hino Motors Vietnam áp dụng một số thay đổi về chính sách giá bán, chính sách thưởng ảnh hưởng đến sản lượng bán hàng của xe tải Hino trong năm 2016, số lượng xe Hino bán ra của Trường Long cũng giảm trong năm vừa qua.

Trân trọng,



P. GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH
Lã Thị Thanh Phương



**BAKER TILLY
A&C**

**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ TƯ VẤN A&C
A&C AUDITING AND CONSULTING CO., LTD.**



BÁO CÁO TÀI CHÍNH
NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016

**CÔNG TY CỔ PHẦN
KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ
TRƯỜNG LONG**



an independent member of

**BAKER TILLY
INTERNATIONAL**

MỤC LỤC

1. Mục lục

2. Báo cáo của Ban Giám đốc

3. Báo cáo kiểm toán BKTĐP

4. Bảng cân đối kế toán

5. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

6. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

7. Báo cáo biến động vốn chủ sở hữu

8. Báo cáo biến động các chỉ tiêu khác

Trang

1

7-8

3-4

7-10

11

12-13

14-15

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

TRÌNH LẠO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

MỤC LỤC

	Trang
1. Mục lục	1
2. Báo cáo của Ban Giám đốc	2 - 4
3. Báo cáo kiểm toán độc lập	5 - 6
4. Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2016	7 - 10
5. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016	11
6. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016	12 - 13
7. Bản thuyết minh Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016	14 - 40

BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Kỹ thuật và Ô tô Trường Long (sau đây gọi tắt là “Công ty”) trình bày báo cáo của mình cùng với Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016.

Khái quát về Công ty

Công ty là công ty cổ phần (được chuyển đổi từ Công ty TNHH Ô tô chuyên dùng Trường Long, Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 044382, do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp ngày 12 tháng 02 năm 1998) hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0301384695, đăng ký lần đầu ngày 01 tháng 02 năm 2007 và đăng ký thay đổi lần thứ 23 ngày 12 tháng 5 năm 2016 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp. Ngoài ra, các Chi nhánh của Công ty hoạt động theo:

- Chi nhánh Vĩnh Long hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư mã dự án số 54211000021, chứng nhận lần đầu ngày 06 tháng 7 năm 2009, chứng nhận thay đổi lần thứ ba ngày 10 tháng 7 năm 2013 do Ban quản lý các Khu công nghiệp Vĩnh Long cấp.
- Chi nhánh Miền Trung hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký hoạt động Chi nhánh số 0301384695 – 004, đăng ký lần đầu ngày 26 tháng 01 năm 2015 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Đà Nẵng cấp.

Trụ sở chính

- Địa chỉ : Lô 46 Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh.
- Điện thoại : (84-8) 3754 3188
- Fax : (84-8) 3754 3189

Công ty có các đơn vị trực thuộc sau:

Tên đơn vị	Địa chỉ
Chi nhánh Vĩnh Long	Lô 1A, 1B, A11, A12 Khu công nghiệp Bình Minh, thị xã Bình Minh, tỉnh Vĩnh Long.
Chi nhánh Miền Trung	Quốc lộ 1A, xã Hòa Châu, huyện Hòa Vang, TP. Đà Nẵng

Hoạt động kinh doanh của Công ty theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp là:

- Mua bán máy móc, thiết bị phụ tùng, xe ô tô, xe chuyên dùng và phụ tùng xe các loại;
- Đại lý ký gửi hàng hóa;
- Dịch vụ thương mại;
- Cho thuê xe các loại;
- Sửa chữa ô tô;
- Thiết kế, thi công, cải tạo đóng mới các loại phương tiện vận tải cơ giới đường bộ;
- Sản xuất xe chuyên dùng, gia công cơ khí (trừ tái chế kim loại phế thải);
- Bảo trì các phương tiện vận tải cơ giới đường bộ;
- Kinh doanh nhà;
- Môi giới bất động sản;
- Dịch vụ nhà đất;
- Cho thuê kho bãi, nhà xưởng;
- Dịch vụ đăng kiểm xe cơ giới;
- Đại lý bảo hiểm.



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC (tiếp theo)

Hội đồng quản trị và Ban điều hành, quản lý

Các thành viên Hội đồng quản trị và Ban điều hành của Công ty trong năm và cho đến thời điểm lập báo cáo này bao gồm:

Hội đồng quản trị

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm/miễn nhiệm
Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	Chủ tịch	Bổ nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2012
Ông Lã Văn Trường Sơn	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2012
Bà Lã Thị Thanh Phương	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2012
Bà Laura Burke	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2012
Ông Junji Tonoshima	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 05 tháng 9 năm 2014 Miễn nhiệm ngày 08 tháng 12 năm 2016
Ông Sumit Petcharapiat	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 09 tháng 11 năm 2015
Ông Hiroshi Sogawa	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 08 tháng 12 năm 2016

Ban kiểm soát

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm/miễn nhiệm
Bà Phan Thị Thanh Thúy	Trưởng ban	Bổ nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2012
Ông Hồ Thành An	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2012 Miễn nhiệm ngày 26 tháng 12 năm 2016
Bà Hồ Thị Hoa	Thành viên	Ngày 24 tháng 4 năm 2013

Ban Giám đốc

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm
Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	Giám đốc	Ngày 22 tháng 01 năm 2007
Ông Lã Văn Trường Sơn	Giám đốc điều hành	Ngày 02 tháng 3 năm 2007
Bà Lã Thị Thanh Phương	Phó Giám đốc điều hành	Ngày 16 tháng 7 năm 2007

Đại diện theo pháp luật

Người đại diện theo pháp luật của Công ty trong năm và cho đến thời điểm lập báo cáo này là Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm – Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc (bổ nhiệm ngày 22 tháng 01 năm 2007).

Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm đã ủy quyền cho Bà Lã Thị Thanh Phương – Phó Giám đốc điều hành ký Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 theo Giấy ủy quyền ngày 01 tháng 10 năm 2015.

Kiểm toán viên

Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn A&C đã được chỉ định kiểm toán Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 của Công ty.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc chịu trách nhiệm lập Báo cáo tài chính phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong năm. Trong việc lập Báo cáo tài chính này, Ban Giám đốc phải:

- Chọn lựa các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Thực hiện các xét đoán và các ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các chuẩn mực kế toán áp dụng cho Công ty có được tuân thủ hay không và tất cả các sai lệch trọng yếu đã được trình bày và giải thích trong Báo cáo tài chính;
- Lập Báo cáo tài chính trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động liên tục;
- Thiết lập và thực hiện hệ thống kiểm soát nội bộ một cách hữu hiệu nhằm hạn chế rủi ro có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn trong việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC (tiếp theo)

Ban Giám đốc đảm bảo các sổ kế toán thích hợp được lưu giữ đầy đủ để phản ánh tình hình tài chính của Công ty với mức độ chính xác hợp lý tại bất kỳ thời điểm nào và các sổ sách kế toán tuân thủ chế độ kế toán áp dụng. Ban Giám đốc cũng chịu trách nhiệm quản lý các tài sản của Công ty và do đó đã thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

Ban Giám đốc cam kết đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập Báo cáo tài chính.

Phê duyệt Báo cáo tài chính

Ban Giám đốc phê duyệt Báo cáo tài chính đính kèm. Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2016, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

Thay mặt Ban Giám đốc,



Lã Thị Thanh Phương
Phó Giám đốc điều hành

Ngày 23 tháng 3 năm 2017



Số: 0301/2017/BCTC-KTTV

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

**Kính gửi: CÁC CỔ ĐÔNG, HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN GIÁM ĐỐC
CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tài chính kèm theo của Công ty Cổ phần Kỹ thuật và Ô tô Trường Long (sau đây gọi tắt là “Công ty”), được lập ngày 20 tháng 3 năm 2017, từ trang 07 đến trang 40, bao gồm Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Bản thuyết minh Báo cáo tài chính.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo tài chính của Công ty theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu Báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên Báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể Báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Kỹ thuật và Ô tô Trường Long tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

Vấn đề khác

Báo cáo tài chính của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 đã được công ty kiểm toán khác kiểm toán và đưa ra ý kiến chấp nhận toàn phần về Báo cáo tài chính đó tại ngày 30 tháng 3 năm 2016.

Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn A&C



Bùi Văn Khá - Phó Tổng Giám đốc
Số Giấy CNDKHN kiểm toán: 0085-2013-008-1

Hoàng Thu Huyền - Kiểm toán viên
Số Giấy CNDKHN kiểm toán: 1257-2013-008-1

TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 3 năm 2017

Vertical red stamp on the right edge of the page, partially legible as 'CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ TƯ VẤN A & C'.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46 Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		266.331.494.249	374.746.016.813
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	19.159.494.638	22.998.367.628
1. Tiền	111		19.139.494.638	17.998.367.628
2. Các khoản tương đương tiền	112		20.000.000	5.000.000.000
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		1.559.260.000	510.260.000
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	V.2	1.559.260.000	510.260.000
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		59.698.424.361	35.539.023.464
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.3	45.919.812.190	31.308.137.696
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.4	11.067.450.153	2.536.886.200
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.5	2.580.100.314	3.398.284.097
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	V.6	-	(1.760.318.000)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		131.061.704	56.033.471
IV. Hàng tồn kho	140		183.225.397.128	309.977.150.227
1. Hàng tồn kho	141	V.7	183.225.397.128	310.100.671.175
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	(123.520.948)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		2.688.918.122	5.721.215.494
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.8a	1.755.195.342	1.219.571.439
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		933.722.780	4.501.644.055
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153		-	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-

Phải thu dài hạn khác	---			
Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219	G	-	-
Tài sản cố định	220		34.637.369.879	25.661.934.756
Tài sản cố định hữu hình	221	V.9	33.998.522.246	24.977.091.864
- Nguyên giá	222		57.765.081.580	44.313.552.420
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(23.766.559.334)	(19.336.460.556)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	638.847.633	684.842.892
- Nguyên giá	228		1.044.839.869	1.044.839.869
L Giá trị hao mòn lũy kế	229		(405.992.236)	(359.996.977)
1.			-	-
II. Bất động sản đầu tư	230		-	-
3. Nguyên giá	231		-	-
4. Giá trị hao mòn lũy kế	232		-	-
5.			-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		8.581.901.362	5.097.720.586
71. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.11	8.581.901.362	5.097.720.586
II.				
IV. Đầu tư tài chính dài hạn	250		435.000.000	
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		-	-
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		-	-
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		-	-
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255	V.2	435.000.000	-
VI. Tài sản dài hạn khác	260		36.110.579.443	37.189.471.183
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.8b	35.882.361.717	36.946.691.952
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.12	228.217.726	242.779.231
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN			346.096.344.933	442.787.987.738

270

95-C.T.C
 TY
 AN
 A Ô TÔ
 LONG
 HỒ CHÍ MINH

49815
 IG TY
 EM HUU
 VÀ TU
 & C
 PHỐ C

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46 Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
C - NỢ PHẢI TRẢ	300		121.452.588.612	235.341.861.547
I. Nợ ngắn hạn	310		120.311.499.983	234.238.319.589
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.13	73.194.892.173	151.561.350.664
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.14	11.111.662.378	58.580.669.589
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.15	6.796.282.844	9.755.062.713
4. Phải trả người lao động	314	V.16	7.913.489.379	5.654.894.795
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.17	2.337.688.181	88.978.117
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.18	2.242.025.418	3.223.017.143
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.19	11.466.000.000	-
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321	V.20a	-	34.063.958
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322	V.21	5.249.459.610	5.340.282.610
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
II. Nợ dài hạn	330		1.141.088.629	1.103.541.958
1. Phải trả người bán dài hạn	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333		-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337		-	-
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338		-	-
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342	V.20b	1.141.088.629	1.103.541.958
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		-	-



Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419			
Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420			
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	V.22	104.643.756.321	127.446.126.191
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lấy kể đến cuối kỳ trước	421a		87.446.126.191	127.446.126.191
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối kỳ này	421b		17.197.630.130	
12. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	422			

II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430			
1. Nguồn kinh phí	431			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	432			

TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN **346.096.344.933** **442.787.987.738**

-				
-				
2. n				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
Đặng Thị Thanh Hiếu Người lập	Trần Thu Hằng Kế toán trưởng		Phó Giám đốc điều hành	
9.				
10.				
11.				
-				

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 3 năm 2017

(Handwritten signatures)

TRƯỜNG LONG
CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ
M.S.D. M. K.T.F. Q.N. L. P. H. S. C. I. S.
Lã Thị Thanh Phương

M.S.D. M. K.T.F. Q.N. L. P. H. S. C. I. S.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46 Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016


BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH


Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	1.217.338.767.084	1.706.708.829.933
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		-	22.727.272
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		1.217.338.767.084	1.706.686.102.661
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	1.098.689.633.593	1.508.912.192.489
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		118.649.133.491	197.773.910.172
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	1.084.451.360	1.103.756.855
7. Chi phí tài chính	22	VI.4	1.908.924.423	870.375.933
Trong đó: chi phí lãi vay	23		794.868.183	86.961.295
8. Chi phí bán hàng	25	VI.5	44.657.031.010	33.396.456.547
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	VI.6	21.585.330.802	23.770.253.961
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		51.582.298.616	140.840.580.586
11. Thu nhập khác	31	VI.7	17.479.414.030	33.435.039.335
12. Chi phí khác	32	VI.8	322.283.346	647.380.688
13. Lợi nhuận khác	40		17.157.130.684	32.787.658.647
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		68.739.429.300	173.628.239.233
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	V.15	15.527.237.665	38.351.702.446
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	V.12	14.561.505	(61.352.972)
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		53.197.630.130	135.337.889.759
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	VI.9 a,b	4.433	11.018
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71	VI.9 a,b	4.433	11.018

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 3 năm 2017


Đặng Thị Thanh Hiếu
Người lập


Trần Thu Hằng
Kế toán trưởng




Lê Thị Thanh Phương
Phó Giám đốc điều hành

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46 Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		68.739.429.300	173.628.239.233
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư	02	V.8, V.9	4.476.094.037	4.032.155.749
- Các khoản dự phòng	03	V.6, V.7, V.20	(1.873.479.726)	403.390.728
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04	V.3, V.4	182.941.965	47.782.008
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	V.3	(808.467.223)	(810.549.470)
- Chi phí lãi vay	06	V.4	794.868.183	92.736.295
- Các khoản điều chỉnh khác	07		-	-
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		71.511.386.536	177.393.754.543
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		(18.949.290.322)	27.403.199.143
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		126.868.397.538	(159.132.130.142)
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		(118.851.621.552)	32.972.735.429
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		528.706.332	389.682.988
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	14	V.4	(794.868.183)	(92.736.295)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15	V.15	(21.964.076.595)	(35.195.485.610)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		-	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	17	V.21	(90.823.000)	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		38.257.810.754	43.739.020.056
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21	V.8, V.9	(16.935.709.936)	(20.848.155.724)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		-	45.454.545
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		(1.484.000.000)	(510.260.000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	V.5a, VI.3	1.019.440.323	933.462.595
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(17.400.269.613)	(20.379.498.584)

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46 Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Báo cáo lưu chuyển tiền tệ (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền thu từ đi vay	33	V.14	94.622.795.337	38.670.819.937
4. Tiền trả nợ gốc vay	34	V.14	(83.156.795.337)	(38.670.819.937)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	V.18, V.21	(36.180.413.250)	(71.799.896.250)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(24.714.413.250)	(71.799.896.250)
Lưu chuyển tiền thuần trong năm	50		(3.856.872.109)	(48.440.374.778)
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60		22.998.367.628	71.438.742.406
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		17.999.119	-
Tiền và tương đương tiền cuối năm	70		19.159.494.638	22.998.367.628

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 3 năm 2017

Đặng Thị Thanh Hiếu
Người lập

Trần Thu Hằng
Kế toán trưởng



Lã Thị Thanh Phương
Phó Giám đốc điều hành

Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường của Công ty không quá 12 tháng.

Đặc điểm hoạt động của Công ty trong năm có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

Do ảnh hưởng của nhu cầu thị trường tiêu thụ xe tải năm 2016 vẫn rất cao. Tuy nhiên, năm 2016 Công ty gặp sự cạnh tranh mạnh mẽ từ các thương hiệu khác đã làm cho sản lượng tiêu thụ sụt giảm, dòng xe tải có tải trọng lớn. Điều này dẫn đến doanh thu năm nay giảm. Đồng thời chi phí bán hàng tăng khá mạnh so với năm trước chủ yếu do chi phí khuyến mãi dành cho khách hàng tăng nhằm đẩy mạnh sản lượng tiêu thụ.

Tuyên bố về khả năng so sánh thông tin trên Báo cáo tài chính

I. Các số liệu tương ứng của năm trước so sánh được với số liệu của năm nay.

7. **Nhân viên**

Tại ngày kết thúc năm tài chính Công ty có 401 nhân viên đang làm việc (số đầu năm là 344 nhân viên).

II. NĂM TÀI CHÍNH, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

3. **1. Năm tài chính**

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

2. **Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND) do phần lớn các nghiệp vụ được thực hiện bằng đơn vị tiền tệ VND.

5.

đặc biệt là sản lượng của
đáng kể so với năm trước
o các chi phí khuyến mãi,

6.



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán

Ban Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ yêu cầu của các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Cơ sở lập Báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở kế toán dồn tích (trừ các thông tin liên quan đến các luồng tiền).

2. Các giao dịch bằng ngoại tệ

Các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh giao dịch. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính được quy đổi theo tỷ giá tại ngày này.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong năm từ các giao dịch bằng ngoại tệ được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính. Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính sau khi bù trừ chênh lệch tăng và chênh lệch giảm được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính.

Tỷ giá sử dụng để quy đổi các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ là tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm phát sinh giao dịch. Tỷ giá giao dịch thực tế đối với các giao dịch bằng ngoại tệ được xác định như sau:

- Đối với nợ phải thu: tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty chỉ định khách hàng thanh toán tại thời điểm giao dịch phát sinh.
- Đối với nợ phải trả: tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty dự kiến giao dịch tại thời điểm giao dịch phát sinh.
- Đối với các giao dịch mua sắm tài sản hoặc các khoản chi phí được thanh toán ngay bằng ngoại tệ (không qua các tài khoản phải trả): tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thực hiện thanh toán.

Tỷ giá sử dụng để đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính được xác định theo nguyên tắc sau:

- Đối với các khoản ngoại tệ gửi ngân hàng: tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng nơi Công ty mở tài khoản ngoại tệ.
- Đối với các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là tài sản khác: tỷ giá mua ngoại tệ của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh Bến Thành (Ngân hàng Công ty thường xuyên có giao dịch).
- Đối với các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là nợ phải trả: tỷ giá bán ngoại tệ của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh Bến Thành (Ngân hàng Công ty thường xuyên có giao dịch).

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh
BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

3. Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt và tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn. Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi không quá 3 tháng kể từ ngày đầu tư, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có rủi ro trong việc chuyển đổi thành tiền tại thời điểm báo cáo.

4. Các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

Khoản đầu tư được phân loại là nắm giữ đến ngày đáo hạn khi Công ty có ý định và khả năng giữ đến ngày đáo hạn. Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn bao gồm: các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn (bao gồm cả các loại tín phiếu, kỳ phiếu), trái phiếu, cổ phiếu ưu đãi bên phát hành bắt buộc phải mua lại tại một thời điểm nhất định trong tương lai và các khoản cho vay nắm giữ đến ngày đáo hạn với mục đích thu lãi hàng kỳ và các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác.

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận ban đầu theo giá gốc bao gồm giá mua và các chi phí liên quan đến giao dịch mua các khoản đầu tư. Sau ghi nhận ban đầu, các khoản đầu tư này được ghi nhận theo giá trị có thể thu hồi. Thu nhập lãi từ các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn sau ngày mua được ghi nhận trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở dự thu. Lãi được hưởng trước khi Công ty nắm giữ được ghi giảm trừ vào giá gốc tại thời điểm mua.

Khi có các bằng chứng chắc chắn cho thấy một phần hoặc toàn bộ khoản đầu tư có thể không thu hồi được và số tổn thất được xác định một cách đáng tin cậy thì tổn thất được ghi nhận vào chi phí tài chính trong năm và giảm trừ trực tiếp giá trị đầu tư.

5. Các khoản phải thu

Các khoản nợ phải thu được trình bày theo giá trị ghi sổ trừ đi các khoản dự phòng phải thu khó đòi.

Việc phân loại các khoản phải thu là phải thu khách hàng và phải thu khác được thực hiện theo nguyên tắc sau:

- Phải thu của khách hàng phản ánh các khoản phải thu mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch có tính chất mua – bán giữa Công ty và người mua là đơn vị độc lập với Công ty.
- Phải thu khác phản ánh các khoản phải thu không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua – bán.

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho từng khoản nợ phải thu khó đòi căn cứ vào dự kiến mức tổn thất có thể xảy ra.

Tăng, giảm số dư dự phòng nợ phải thu khó đòi cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí quản lý doanh nghiệp.

6. Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá gốc hàng tồn kho được xác định như sau:

- Nguyên vật liệu, hàng hóa: bao gồm chi phí mua và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang: bao gồm chi phí của đầu xe, thân xe, nguyên liệu trực tiếp, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung.
- Thành phẩm: bao gồm chi phí nguyên vật liệu, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung có liên quan trực tiếp được phân bổ dựa trên mức độ hoạt động bình thường.

7. **Chi phí** liên quan đến kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty chủ yếu là tiền thuê đất Công ty đang sử dụng. Chi phí theo phương pháp đường thẳng tương

ứng với thời gian thuê (từ 40 - 47 năm).

8.

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và lãi, lỗ phát sinh do thanh lý được ghi nhận vào thu nhập hay chi phí trong năm.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định hữu hình như sau:

Loại tài sản cố định	Số năm
Nhà cửa, vật kiến trúc	03 - 25
Máy móc và thiết bị	03 - 16
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	08
Chi phí trả trước	02 - 05
Thiết bị, dụng cụ quản lý	03

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến sản xuất kinh doanh của nhiều kỳ kế toán. Chi phí trả trước của Công ty được ghi nhận vào giá vốn hàng bán trả trước. Tiền thuê đất trả trước thể hiện khoản thuê đất đã trả cho sử dụng. Tiền thuê đất trả trước được phân bổ và

Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí phát sinh không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong năm.

3446
 NG
 HIEM
 AN V
 &
 TP

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

9. Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Chi phí liên quan đến tài sản cố định vô hình phát sinh sau khi ghi nhận ban đầu được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ trừ khi các chi phí này gắn liền với một tài sản cố định vô hình cụ thể và làm tăng lợi ích kinh tế từ các tài sản này.

Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và lãi, lỗ phát sinh do thanh lý được ghi nhận vào thu nhập hay chi phí trong năm.

Tài sản cố định vô hình của Công ty bao gồm:

Quyền sử dụng đất

Quyền sử dụng đất là toàn bộ các chi phí thực tế Công ty đã chi ra có liên quan trực tiếp tới đất sử dụng, bao gồm: tiền chi ra để có quyền sử dụng đất, chi phí cho đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ,... Quyền sử dụng đất không xác định thời hạn không được tính khấu hao.

Chương trình phần mềm máy tính

Chi phí liên quan đến các chương trình phần mềm máy tính không phải là một bộ phận gắn kết với phần cứng có liên quan được vốn hóa. Nguyên giá của phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng. Phần mềm máy tính được khấu hao theo phương pháp đường thẳng từ 03 đến 05 năm.

10. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang phản ánh các chi phí liên quan trực tiếp (bao gồm cả chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty) đến các tài sản đang trong quá trình xây dựng, máy móc thiết bị đang lắp đặt để phục vụ cho mục đích sản xuất, cho thuê và quản lý cũng như chi phí liên quan đến việc sửa chữa tài sản cố định đang thực hiện. Các tài sản này được ghi nhận theo giá gốc và không được tính khấu hao.

11. Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả

Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được. Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả.

Việc phân loại các khoản phải trả là phải trả người bán, chi phí phải trả và phải trả khác được thực hiện theo nguyên tắc sau:

- Phải trả người bán phản ánh các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa, dịch vụ, tài sản và người bán là đơn vị độc lập với Công ty.
- Chi phí phải trả phản ánh các khoản phải trả cho hàng hóa, dịch vụ đã nhận được từ người bán hoặc đã cung cấp cho người mua nhưng chưa chi trả do chưa có hóa đơn hoặc chưa đủ hồ sơ, tài liệu kế toán và các khoản phải trả cho người lao động về tiền lương nghỉ phép, các khoản chi phí sản xuất, kinh doanh phải trích trước.
- Phải trả khác phản ánh các khoản phải trả không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua, bán, cung cấp hàng hóa dịch vụ.

Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả được phân loại ngắn hạn và dài hạn trên Bảng cân đối kế toán căn cứ theo kỳ hạn còn lại tại ngày kết thúc năm tài chính.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

12. Các khoản dự phòng phải trả

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại (nghĩa vụ pháp lý hoặc nghĩa vụ liên đới) do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra, việc thanh toán nghĩa vụ nợ này có thể sẽ dẫn đến sự giảm sút về những lợi ích kinh tế và giá trị của nghĩa vụ nợ đó có thể được một ước tính đáng tin cậy.

Nếu ảnh hưởng của thời gian là trọng yếu, dự phòng sẽ được xác định bằng cách chiết khấu số tiền phải bỏ ra trong tương lai để thanh toán nghĩa vụ nợ với tỷ lệ chiết khấu trước thuế và phản ánh những đánh giá trên thị trường hiện tại về giá trị thời gian của tiền và những rủi ro cụ thể của khoản nợ đó. Khoản tăng lên của số dự phòng do thời gian trôi qua được ghi nhận là chi phí tài chính.

Các khoản dự phòng phải trả của Công ty bao gồm:

Dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa

Dự phòng chi phí bảo hành sản phẩm, hàng hóa được lập cho từng loại sản phẩm, hàng hóa có cam kết bảo hành.

Mức trích lập dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa được ước tính dựa trên các dữ liệu về chi phí bảo hành trong những năm trước. Tăng, giảm số dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí bán hàng.

Dự phòng trợ cấp thôi việc

Khi người lao động chấm dứt hợp đồng lao động, Công ty phải chi trả trợ cấp thôi việc cho người lao động làm việc thường xuyên tại Công ty từ đủ 12 tháng trở lên đối với thời gian không tham gia đóng bảo hiểm thất nghiệp. Dự phòng trợ cấp thôi việc được trích lập với mức bằng $\frac{1}{2}$ tháng lương cộng phụ cấp lương (nếu có) bình quân của sáu tháng liền kề gần nhất tính đến thời điểm lập Báo cáo tài chính cho 1 năm làm việc.

Tăng, giảm số dự phòng trợ cấp thôi việc cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí quản lý doanh nghiệp.

13. Vốn chủ sở hữu

Vốn góp của chủ sở hữu

Vốn góp của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực tế đã góp của các cổ đông.

14. Phân phối lợi nhuận

Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp được phân phối cho các cổ đông sau khi đã trích lập các quỹ theo Điều lệ của Công ty cũng như các quy định của pháp luật và đã được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.

Việc phân phối lợi nhuận cho các cổ đông được cân nhắc đến các khoản mục phi tiền tệ nằm trong lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể ảnh hưởng đến luồng tiền và khả năng chi trả cổ tức như lãi do đánh giá lại tài sản mang đi góp vốn, lãi do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ, các công cụ tài chính và các khoản mục phi tiền tệ khác.

Cổ tức được ghi nhận là nợ phải trả khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt. Ngoài ra, Hội đồng quản trị Công ty có thể quyết định tạm ứng cổ tức giữa kỳ nếu xét thấy kết quả hoạt động kinh doanh phù hợp với tiến độ hoàn thành kế hoạch đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua và việc chi trả này phù hợp với khả năng sinh lời của Công ty.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

15. Ghi nhận doanh thu và thu nhập

Doanh thu bán hàng hoá, thành phẩm

Doanh thu bán hàng hóa, thành phẩm được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Công ty đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu hàng hóa, sản phẩm cho người mua.
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa, sản phẩm như người sở hữu hàng hóa, sản phẩm hoặc quyền kiểm soát hàng hóa, sản phẩm.
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng quy định người mua được quyền trả lại sản phẩm, hàng hóa đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh thu chỉ được ghi nhận khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại hàng hóa, sản phẩm (trừ trường hợp khách hàng có quyền trả lại hàng hóa, sản phẩm dưới hình thức đổi lại để lấy hàng hóa, dịch vụ khác).
- Công ty đã hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng.
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng quy định người mua được quyền trả lại dịch vụ đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh thu chỉ được ghi nhận khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại dịch vụ đã cung cấp.
- Công ty đã hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó.
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào thời điểm báo cáo.
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ được căn cứ vào kết quả phần công việc đã hoàn thành vào ngày kết thúc kỳ kế toán.

Tiền lãi

Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

16. Chi phí đi vay

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay.

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí khi phát sinh. Trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang cần có một thời gian đủ dài (trên 12 tháng) để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc bán thì chi phí đi vay này được tính vào giá trị của tài sản đó. Đối với khoản vay riêng phục vụ việc xây dựng tài sản cố định, bất động sản đầu tư, lãi vay được vốn hóa kể cả khi thời gian xây dựng dưới 12 tháng. Các khoản thu nhập phát sinh từ việc đầu tư tạm thời các khoản vay được ghi giảm nguyên giá tài sản có liên quan.

Đối với các khoản vốn vay chung trong đó có sử dụng cho mục đích đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang thì chi phí đi vay vốn hóa được xác định theo tỷ lệ vốn hóa đối với chi phí lũy kế bình quân gia quyền phát sinh cho việc đầu tư xây dựng cơ bản hoặc sản xuất tài sản đó. Tỷ lệ vốn hóa được tính theo tỷ lệ lãi suất bình quân gia quyền của các khoản vay chưa trả trong năm, ngoại trừ các khoản vay riêng biệt phục vụ cho mục đích hình thành một tài sản cụ thể.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

17. Các khoản chi phí

Chi phí là những khoản làm giảm lợi ích kinh tế được ghi nhận tại thời điểm giao dịch phát sinh hoặc khi có khả năng tương đối chắc chắn sẽ phát sinh trong tương lai không phân biệt đã chi tiền hay chưa.

Các khoản chi phí và khoản doanh thu do nó tạo ra phải được ghi nhận đồng thời theo nguyên tắc phù hợp. Trong trường hợp nguyên tắc phù hợp xung đột với nguyên tắc thận trọng, chi phí được ghi nhận căn cứ vào bản chất và quy định của các chuẩn mực kế toán để đảm bảo phản ánh giao dịch một cách trung thực, hợp lý.

18. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập tính thuế. Thu nhập tính thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán, các chi phí không được trừ cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập không phải chịu thuế và các khoản lỗ được chuyển.

Thuế thu nhập hoãn lại

Thuế thu nhập hoãn lại là khoản thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoàn lại do chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của tài sản và nợ phải trả cho mục đích lập Báo cáo tài chính và cơ sở tính thuế thu nhập. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ này.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và sẽ được ghi giảm đến mức đảm bảo chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc năm tài chính. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi trực tiếp vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi:

- Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp; và
- Các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả này liên quan đến thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế:
 - Đối với cùng một đơn vị chịu thuế; hoặc
 - Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần hoặc thu hồi tài sản đồng thời với việc thanh toán nợ phải trả trong từng kỳ tương lai khi các khoản trọng yếu của thuế thu nhập hoãn lại phải trả hoặc tài sản thuế thu nhập hoãn lại được thanh toán hoặc thu hồi.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

19. Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên cũng được xem là bên liên quan nếu cùng chịu sự kiểm soát chung hay chịu ảnh hưởng đáng kể chung.

Trong việc xem xét mối quan hệ của các bên liên quan, bản chất của mỗi quan hệ được chú trọng nhiều hơn hình thức pháp lý.

20. Báo cáo theo bộ phận

Bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh khác.

Bộ phận theo khu vực địa lý là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác.

Thông tin bộ phận được lập và trình bày phù hợp với chính sách kế toán áp dụng cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính của Công ty.

21. Công cụ tài chính

Tài sản tài chính

Việc phân loại các tài sản tài chính này phụ thuộc vào bản chất và mục đích của tài sản tài chính và được quyết định tại thời điểm ghi nhận ban đầu. Các tài sản tài chính của Công ty gồm có tiền và các khoản tương đương tiền, đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác.

Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, các tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến tài sản tài chính đó.

Nợ phải trả tài chính

Việc phân loại các khoản nợ phải trả tài chính phụ thuộc vào bản chất và mục đích của khoản nợ phải trả tài chính và được quyết định tại thời điểm ghi nhận ban đầu. Nợ phải trả tài chính của Công ty gồm các khoản phải trả người bán, vay và nợ, các khoản phải trả khác.

Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, các khoản nợ phải trả tài chính được ghi nhận ban đầu theo giá gốc trừ các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến nợ phải trả tài chính đó.

Công cụ vốn chủ sở hữu

Công cụ vốn chủ sở hữu là hợp đồng chứng tỏ được những lợi ích còn lại về tài sản của Công ty sau khi trừ đi toàn bộ nghĩa vụ.

Bù trừ các công cụ tài chính

Các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính chỉ được bù trừ với nhau và trình bày giá trị thuần trên Bảng cân đối kế toán khi và chỉ khi Công ty:

- Có quyền hợp pháp để bù trừ giá trị đã được ghi nhận; và
- Có dự định thanh toán trên cơ sở thuần hoặc ghi nhận tài sản và thanh toán nợ phải trả cùng một thời điểm.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tiền mặt	537.281.921	191.562.515
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	18.602.212.717	17.806.805.113
Các khoản tương đương tiền	20.000.000	5.000.000.000
- Tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn gốc không quá 3 tháng (*)		
Cộng	<u>19.159.494.638</u>	<u>22.998.367.628</u>

(*) Khoản tiền gửi có kỳ hạn không quá 03 tháng tại Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn trị giá 20.000.000 VND đã được cầm cố theo Hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 140420121/HĐCC ngày 26 tháng 6 năm 2014 để đảm bảo nghĩa vụ trả nợ đầy đủ và đúng hạn với Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn phát sinh từ các hợp đồng tín dụng, hợp đồng cấp bảo lãnh cùng với khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được cầm cố cho Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn (xem thêm thuyết minh V.2).

2. Các khoản đầu tư tài chính

Khoản đầu tư tài chính của Công ty chỉ có khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn – Tiền gửi có kỳ hạn từ 01 năm đến 03 năm tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn với lãi suất 6%/năm. Các khoản tiền gửi có kỳ hạn này đã được cầm cố theo Hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 140420121/HĐCC ngày 26 tháng 6 năm 2014 để đảm bảo nghĩa vụ trả nợ đầy đủ và đúng hạn với Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn phát sinh từ các hợp đồng tín dụng, hợp đồng cấp bảo lãnh.

3. Phải thu ngắn hạn của khách hàng

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Công ty cổ phần xây dựng và lắp máy Trung Nam	15.432.768.000	-
Công ty TNHH cho thuê tài chính quốc tế Việt Nam	3.513.250.000	-
Công ty liên doanh TNHH Hino Motors Việt Nam	2.582.382.366	7.513.230.104
Công ty TNHH đầu tư và du lịch Hòa Bình Xanh	-	8.020.000.000
Tổng Công ty cấp nước Sài Gòn - TNHH MTV - Chi nhánh Tổng công ty điện lực TP.HCM TNHH	-	761.283.200
- Công ty điện lực Củ Chi	2.915.000.000	-
Công ty cổ phần kim khí Nam Hưng	2.588.320.000	-
Công ty TNHH MTV công viên cây xanh TP. Hồ Chí Minh	-	-
Các khách hàng khác	18.888.091.824	15.013.624.392
Cộng	<u>45.919.812.190</u>	<u>31.308.137.696</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)**4. Trả trước cho người bán ngắn hạn**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Công ty cổ phần cơ khí Xăng Dầu	255.000.000	519.500.000
Công ty TNHH MTV xây dựng Thành Nên	-	666.063.200
Công ty TNHH VSIP Bắc Ninh	7.839.022.158	-
Chi nhánh Tổng công ty cơ khí giao thông vận tải Sài Gòn-TNHH MTV - Xí nghiệp Cơ Khí ô tô An Lạc	1.404.000.000	-
Công ty TNHH sản xuất thương mại dịch vụ Ô tô Quyền	333.610.000	391.375.000
Công ty TNHH tư vấn xây dựng và đo đạc địa chính Bình Định	-	565.565.000
Các nhà cung cấp khác	1.235.817.995	394.383.000
Cộng	<u>11.067.450.153</u>	<u>2.536.886.200</u>

5. Phải thu khác ngắn hạn khác

	<u>Số cuối năm</u>		<u>Số đầu năm</u>	
	<u>Giá trị</u>	<u>Dự phòng</u>	<u>Giá trị</u>	<u>Dự phòng</u>
Phải thu các bên liên quan	42.925.449	-	-	-
Tạm ứng	42.925.449	-	-	-
Phải thu các tổ chức và cá nhân khác	2.537.174.865	-	3.398.284.097	-
Tạm ứng	911.362.985	-	1.460.047.180	-
Phải thu tiền hỗ trợ, tiền thưởng - Công ty TNHH thương mại Hino Motors Việt Nam	480.000.000	-	920.000.000	-
Thuế GTGT được hoàn trả - Công ty cổ phần tư vấn thương mại dịch vụ địa ốc Hoàng Quân Mê Kông	384.913.311	-	384.913.311	-
Lãi tiền gửi có kỳ hạn dự thu	106.710.230	-	317.683.330	-
Ký quỹ	228.107.400	-	174.500.000	-
Các khoản phải thu ngắn hạn khác	426.080.939	-	141.140.276	-
Cộng	<u>2.580.100.314</u>	-	<u>3.398.284.097</u>	-

6. Nợ xấu

	<u>Số cuối năm</u>		<u>Số đầu năm</u>			
	<u>Thời gian quá hạn</u>	<u>Giá gốc</u>	<u>Giá trị có thể thu hồi</u>	<u>Thời gian quá hạn</u>	<u>Giá gốc</u>	<u>Giá trị có thể thu hồi</u>
Ban quản lý dự án xây dựng công trình - Phải thu tiền bán hàng	Dưới 06 tháng	1.446.384.399	1.446.384.399			
Công ty TNHH MTV Đô thị và Môi trường Đăk Lăk - Phải thu tiền bán hàng	Từ 2 đến 3 năm	-	-	Từ 2 đến 3 năm	2.514.740.000	754.422.000
Cộng		<u>1.446.384.399</u>	<u>1.446.384.399</u>		<u>2.514.740.000</u>	<u>754.422.000</u>

CỘNG

183.225.397.128

310.100.671.175 (123.520.948)

Giá trị hàng tồn kho dùng thế chấp để bảo đảm các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn là toàn bộ hàng tồn kho luân chuyển với giá trị tối thiểu tại mọi thời điểm là 150 tỷ đồng.

Tình hình biến động dự phòng giảm giá hàng tồn kho như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Số đầu năm	123.520.948	223.078.220
Hoàn nhập dự phòng	(123.520.948)	(99.557.272)
Số cuối năm	<u>-</u>	<u>123.520.948</u>
8. Chi phí trả trước		
8a. Chi phí trả trước ngắn hạn		
	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Công cụ, dụng cụ	460.792.094	624.122.845
Các chi phí trả trước ngắn hạn khác	1.294.403.248	595.448.594
Cộng	1.755.195.342	1.219.571.439
8b. Chi phí trả trước dài hạn		
	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tiền thuê đất trả trước	34.608.267.805	35.576.153.233
Công cụ, dụng cụ	590.282.755	407.156.982
Các chi phí trả trước dài hạn khác	683.811.157	963.381.737
Cộng	35.882.361.717	36.946.691.952



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

Tiền thuê đất trả trước cho lô đất số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh và thửa đất số 52, tờ bản đồ số 53 tại ấp Mỹ Lợi, xã Mỹ Hòa, thị xã Bình Minh, tỉnh Vĩnh Long đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất của Công ty có giá trị còn lại theo sổ sách lần lượt là 11.914.327.846 VND và 15.317.234.100 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn. Ngoài ra, tiền thuê đất trả trước tại thửa đất số 3, tờ bản đồ số 111, Quốc lộ 1A, xã Hòa Châu, huyện Hòa Vang, TP. Đà Nẵng đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất của Công ty có giá trị còn lại theo sổ sách là 7.376.705.859 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản bảo lãnh thanh toán của Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh.

9. Tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc và thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Tài sản cố định hữu hình khác	Cộng
Nguyên giá						
Số đầu năm	28.556.813.362	4.628.518.164	10.781.411.840	311.936.054	34.873.000	44.313.552.420
Mua trong năm	650.608.978	1.836.675.090	1.972.993.445	417.911.000	-	4.878.188.513
Đầu tư xây dựng cơ bản hoàn thành	8.573.340.647	-	-	-	-	8.573.340.647
Số cuối năm	37.780.762.987	6.465.193.254	12.754.405.285	729.847.054	34.873.000	57.765.081.580

Trong đó:

Đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng	1.562.434.053	1.699.059.429	909.647.241	175.455.147	34.873.000	4.381.468.870
Chờ thanh lý	-	-	-	-	-	-

Giá trị hao mòn

Số đầu năm	13.737.435.126	3.357.490.109	1.997.776.612	208.885.709	34.873.000	19.336.460.556
Khấu hao trong năm	2.495.914.417	400.625.715	1.417.862.968	115.695.678	-	4.430.098.778
Số cuối năm	16.233.349.543	3.758.115.824	3.415.639.580	324.581.387	34.873.000	23.766.559.334

Giá trị còn lại

Số đầu năm	14.819.378.236	1.271.028.055	8.783.635.228	103.050.345	-	24.977.091.864
Số cuối năm	21.547.413.444	2.707.077.430	9.338.765.705	405.265.667	-	33.998.522.246

Trong đó:

Tạm thời chưa sử dụng	-	-	-	-	-	-
Đang chờ thanh lý	-	-	-	-	-	-

Một số tài sản cố định hữu hình có giá trị còn lại theo sổ sách là 13.173.772.488 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)**10. Tài sản cố định vô hình**

	Quyền sử dụng đất	Chương trình phần mềm máy tính	TSCĐ vô hình khác	Cộng
Nguyên giá				
Số đầu năm	621.000.000	340.496.480	83.343.389	1.044.839.869
Số cuối năm	621.000.000	340.496.480	83.343.389	1.044.839.869
<i>Trong đó:</i>				
Đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng	-	253.136.480	83.343.389	336.479.869
Giá trị hao mòn				
Số đầu năm	-	276.653.588	83.343.389	359.996.977
Khấu hao trong năm	-	45.995.259	-	45.995.259
Số cuối năm	-	322.648.847	83.343.389	405.992.236
Giá trị còn lại				
Số đầu năm	621.000.000	63.842.892	-	684.842.892
Số cuối năm	621.000.000	17.847.633	-	638.847.633
<i>Trong đó:</i>				
Tạm thời không sử dụng	-	-	-	-
Đang chờ thanh lý	-	-	-	-

Quyền sử dụng đất có giá trị còn lại theo sổ sách là 621.000.000 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn.

11. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

	Số đầu năm	Chi phí phát sinh trong năm	Kết chuyển vào TSCĐ trong năm	Số cuối năm
Trung tâm Hino 3S – Chi nhánh Vĩnh Long – Giai đoạn 2	28.605.969	8.582.104.484	(28.809.091)	8.581.901.362
Trung tâm Hino 3S – Chi nhánh Đà Nẵng	5.069.114.617	3.475.416.939	(8.544.531.556)	-
Cộng	5.097.720.586	12.057.521.423	(8.573.340.647)	8.581.901.362

12. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại**Tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã ghi nhận**

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch dự phòng trợ cấp mất việc làm tạm thời được khấu trừ. Chi tiết phát sinh trong năm như sau:

	Năm nay	Năm trước
Số đầu năm	242.779.231	181.426.259
Ghi nhận vào kết quả kinh doanh	(14.561.505)	61.352.972
Số cuối năm	228.217.726	242.779.231

Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp sử dụng để xác định giá trị tài sản thuế thu nhập hoãn lại là 20%.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BẢO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

13. Phải trả người bán ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Công ty liên doanh TNHH Hino Motors Việt Nam	47.410.756.314	125.775.437.925
Công ty TNHH thương mại Hino Motors Việt Nam	7.954.238.875	503.504.400
Công ty Cổ phần tư vấn thương mại dịch vụ địa ốc Hoàng Quân Mê Kông	4.924.658.261	4.876.482.333
Tadano (Thailand) Co., Ltd	7.947.805.320	9.122.773.800
Các nhà cung cấp khác	4.957.433.403	11.283.152.206
Cộng	73.194.892.173	151.561.350.664

Công ty không có nợ phải trả người bán quá hạn chưa thanh toán.

14. Người mua trả tiền trước ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Ban quản lý dự án cải thiện hành lang giao thông đô thị Thành phố Đà Nẵng	2.688.336.000	-
Công ty Cổ phần Ô tô Vũ Linh	836.700.000	2.526.600.000
Công ty TNHH MTV thuốc lá Sài Gòn	-	2.439.360.000
Công ty TNHH sản xuất thương mại dịch vụ ô tô Quyền	157.626.500	3.555.826.500
Tổng Công ty điện lực Miền Trung (EVNCPC)	-	3.511.094.400
Các khách hàng khác	7.428.999.878	46.547.788.689
Cộng	11.111.662.378	58.580.669.589

15. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Số phải nộp trong năm</u>	<u>Số đã thực nộp trong năm</u>	<u>Số cuối năm</u>
Thuế GTGT hàng bán nội địa	-	19.788.897.822	(16.335.482.679)	3.453.415.143
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	-	7.482.765.193	(7.482.765.193)	-
Thuế xuất, nhập khẩu	-	16.047.188	(16.047.188)	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp	9.537.719.753	15.527.237.665	(21.964.076.595)	3.100.880.823
Thuế thu nhập cá nhân	217.342.960	2.802.250.100	(2.777.606.182)	241.986.878
Thuế nhà đất	-	2.502.228	(2.502.228)	-
Các loại thuế khác	-	4.000.000	(4.000.000)	-
Cộng	9.755.062.713	45.623.700.196	(48.582.480.065)	6.796.282.844

Thuế giá trị gia tăng

Công ty nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ với thuế suất là 10%.

Thuế xuất, nhập khẩu

Công ty kê khai và nộp theo thông báo của Hải quan.

Thuế thu nhập doanh nghiệp

Công ty phải nộp thuế thu nhập doanh nghiệp cho các khoản thu nhập tính thuế với thuế suất 20% (năm trước thuế suất là 22%).

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp trong năm được dự tính như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	68.739.429.300	173.628.239.233
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận chịu thuế thu nhập doanh nghiệp:		
- Các khoản điều chỉnh tăng	8.796.699.131	705.163.743
- Các khoản điều chỉnh giảm	(25.352.214)	(7.482.768)
Thu nhập tính thuế	77.510.776.217	174.325.920.208
Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp	20%	22%
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp	15.502.155.243	38.351.702.446
Điều chỉnh thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp của các năm trước	25.082.422	-
Tổng Thuế thu nhập doanh nghiệp còn phải nộp	15.527.237.665	38.351.702.446

Việc xác định thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp của Công ty được căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và các quy định về thuế đối với nhiều loại giao dịch khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau. Do vậy số thuế được trình bày trên Báo cáo tài chính có thể sẽ thay đổi khi cơ quan thuế kiểm tra.

Các loại thuế khác

Công ty kê khai và nộp theo quy định.

16. Phải trả người lao động

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tiền lương, thưởng phải trả	7.494.510.198	4.914.029.363
Lương hoa hồng trích trước	418.979.181	740.865.432
Cộng	7.913.489.379	5.654.894.795

17. Chi phí phải trả ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Chi phí hoa hồng	2.314.328.181	56.286.117
Các chi phí phải trả ngắn hạn khác	23.360.000	32.692.000
Cộng	2.337.688.181	88.978.117

18. Phải trả ngắn hạn khác

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Phải trả các bên liên quan	1.079.701.938	1.070.535.272
Thù lao Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát	1.079.701.938	1.070.535.272
Phải trả các tổ chức và cá nhân khác	1.162.323.480	2.152.481.871
Tài sản thừa chờ giải quyết	205.934.717	123.576.520
Kinh phí công đoàn, Bảo hiểm xã hội, Bảo hiểm y tế, Bảo hiểm thất nghiệp	257.328.697	211.922.743
Công ty bảo hiểm PVI Đà Nẵng – Tiền bảo hiểm phải trả	-	1.159.177.031
Cổ tức phải trả	30.698.500	211.111.750
Các khoản phải trả ngắn hạn khác	668.361.566	446.693.827
Cộng	2.242.025.418	3.223.017.143

Công ty không có nợ phải trả khác quá hạn chưa thanh toán.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

19. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn

Khoản vay Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn để bổ sung vốn lưu động với lãi suất bằng lãi suất được quy định trên từng giấy nhận nợ, thời hạn vay tối đa không quá 03 tháng cho từng khoản vay. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp các khoản tiền gửi có kỳ hạn, hàng hóa xe tải Hino luân chuyển, tiền thuê đất trả trước đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và một số tài sản cố định hữu hình (xem thuyết minh số V.1, V.2, V.7, V.8b và V.9).

Chi tiết số phát sinh về các khoản vay và nợ ngắn hạn như sau:

Số đầu năm	-
Số tiền vay phát sinh trong năm	94.622.795.337
Số tiền vay đã trả trong năm	(83.156.795.337)
Số cuối năm	<u>11.466.000.000</u>

20. Dự phòng phải trả

20a. Dự phòng phải trả ngắn hạn

Dự phòng nợ phải trả ngắn hạn liên quan đến bảo hành sản phẩm. Chi tiết phát sinh như sau:

Số đầu năm	34.063.958
Số sử dụng	(6.876.509)
Số hoàn nhập	(27.187.449)
Số cuối năm	<u>-</u>

20b. Dự phòng phải trả dài hạn

Dự phòng nợ phải trả dài hạn liên quan đến dự phòng trợ cấp thôi việc. Chi tiết phát sinh như sau:

Số đầu năm	1.103.541.958
Tăng do trích lập	37.546.671
Số cuối năm	<u>1.141.088.629</u>

21. Quỹ khen thưởng, phúc lợi

	Số đầu năm	Tăng do trích lập từ lợi nhuận	Chi quỹ trong năm	Số cuối năm
Quỹ khen thưởng	3.446.535.255	-	(10.680.000)	3.435.855.255
Quỹ phúc lợi	1.893.747.355	-	(80.143.000)	1.813.604.355
Cộng	<u>5.340.282.610</u>	-	<u>(90.823.000)</u>	<u>5.249.459.610</u>

22. Vốn chủ sở hữu

22a. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
Số dư đầu năm trước	80.000.000.000	67.231.203.976	147.231.203.976
Lợi nhuận trong năm trước	-	135.337.889.759	135.337.889.759
Trích lập các quỹ năm trước	-	(3.122.967.544)	(3.122.967.544)
Chia cổ tức	-	(72.000.000.000)	(72.000.000.000)
Số dư cuối năm trước	<u>80.000.000.000</u>	<u>127.446.126.191</u>	<u>207.446.126.191</u>

22b. Cổ phiếu

	Số cuối năm	Số đầu năm
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	12.000.000	8.000.000
Số lượng cổ phiếu đã phát hành	12.000.000	8.000.000
- Cổ phiếu phổ thông	12.000.000	8.000.000
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
Số lượng cổ phiếu được mua lại	-	-
- Cổ phiếu phổ thông	-	-
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	12.000.000	8.000.000
- Cổ phiếu phổ thông	127.446.126.191	207.446.126.180
- Cổ phiếu ưu đãi	53.197.630.130	53.197.630.130
Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND.	(40.000.000.000)	-
	(36.000.000.000)	(36.000.000.000)

22c. Phân phối lợi nhuận

Trong năm Công ty đã phân phối lợi nhuận năm 2015 theo Nghị quyết Đại hội cổ đông thường niên năm 2016 ngày 03 tháng 06 năm 2016 đã được thông qua. Số đã trích trong năm nay là 40.000.000.000 VND. Số được trích trong tháng 02 năm 2016, Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh đã chấp thuận thay đổi tài khoản của công ty để giao dịch chứng khoán 40.000.000.000 VND (theo mệnh giá) là 120.000.000.000 VND. Trên cơ sở đó, Công ty đã ghi nhận tăng vốn đầu tư của chủ sở hữu và giảm lợi nhuận sau thuế chưa phân phối 40.000.000.000 VND. Ngoài ra Công ty cũng tăng ứng cổ tức năm 2016 cho các cổ đông với số tiền 36.000.000.000 VND theo Nghị quyết Hội đồng quản trị số 02/HĐQT/QĐ-HDQT ngày 15 tháng 6 năm 2016.

23. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán

Ngoại tệ các loại

Tại ngày kết thúc năm tài chính, tiền bao gồm 65,528.38 USD (số đầu năm là 47,618.43 USD).

Số trích trong năm nay

40.000.000.000

38
NG
P
AT
UN
V-1
030
C
ACH
AM T
A
BINH

Giá vốn hàng bán

	Năm nay	Năm trước
Giá vốn bán xe	1.034.847.121.863	1.452.695.442.938
Giá vốn cung cấp dịch vụ và bán phụ tùng	63.966.032.678	56.374.962.929
Hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(123.520.948)	(99.557.272)
Giá vốn xử lý kiểm kê		(58.656.106)
Cộng	1.098.689.633.593	1.508.912.192.489

3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền gửi ngân hàng	808.467.223	1.087.780.487
Lãi chênh lệch tỷ giá phát sinh	145.458.157	8.560.514
Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	17.999.119	-
Doanh thu tài chính khác	112.526.861	7.415.854
Cộng	1.084.451.360	1.103.756.855

4. Chi phí tài chính

	Năm nay	Năm trước
Chi phí lãi vay	794.867.982	92.736.295
Lỗ chênh lệch tỷ giá phát sinh	912.743.000	725.127.728
Lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	200.941.084	47.782.008
Chi phí tài chính khác	372.357	4.729.902
Cộng	1.908.924.423	870.375.933

044
 CÔNG
 VIỆC
 AN
 &
 T.P.S

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

5. Chi phí bán hàng

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí cho nhân viên	8.538.043.386	7.748.243.116
Chi phí hoa hồng	8.397.518.302	9.490.371.716
Chi phí dụng cụ, đồ dùng	850.030.361	679.730.280
Chi phí khấu hao tài sản cố định	856.614.301	320.539.315
Chi phí dịch vụ mua ngoài	20.150.674.310	11.209.258.087
Chi phí bảo hiểm kèm theo xe	9.993.887.874	2.663.710.761
Chi phí hội nghị khách hàng	1.357.310.387	4.685.542.392
Chi phí dịch vụ mua ngoài khác	8.799.476.049	3.860.004.934
Chi phí đăng ký và giao xe	1.773.269.515	2.442.101.481
Các chi phí khác	4.090.880.835	1.506.212.552
Cộng	<u>44.657.031.010</u>	<u>33.396.456.547</u>

6. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí cho nhân viên	14.977.050.831	15.594.778.248
Chi phí vật liệu quản lý	1.268.035.335	680.197.325
Chi phí khấu hao tài sản cố định	2.151.489.633	1.940.308.512
Hoàn nhập dự phòng phải thu khó đòi	(1.760.318.000)	-
Chi phí dịch vụ mua ngoài	2.686.960.510	2.976.141.926
Các chi phí khác	2.262.112.493	2.578.827.950
Cộng	<u>21.585.330.802</u>	<u>23.770.253.961</u>

7. Thu nhập khác

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Lãi thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	-	45.454.545
Thưởng doanh số mua hàng từ Công ty liên doanh TNHH Hino Motor Việt Nam	15.619.098.751	30.722.404.975
Thu tiền hỗ trợ từ nhà cung cấp	1.698.938.181	2.504.290.909
Các khoản thu nhập khác	161.377.098	162.888.906
Cộng	<u>17.479.414.030</u>	<u>33.435.039.335</u>

8. Chi phí khác

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Phạt do vi phạm hợp đồng	70.844.156	-
Thuế bị phạt, bị truy thu	10.603.079	-
Chi phí tài trợ	-	635.238.095
Chi phí khác	240.836.111	12.142.593
Cộng	<u>322.283.346</u>	<u>647.380.688</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh
BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

9. Lãi trên cổ phiếu

9a. Lãi cơ bản/suy giảm trên cổ phiếu

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp	53.197.630.130	135.337.889.759
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	(3.122.967.544)
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	-	-
Lợi nhuận tính lãi cơ bản/suy giảm trên cổ phiếu	<u>53.197.630.130</u>	<u>132.214.922.215</u>
Số lượng bình quân gia quyền của cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trong kỳ ⁽ⁱ⁾	<u>12.000.000</u>	<u>12.000.000</u>
Lãi cơ bản/suy giảm trên cổ phiếu	<u>4.433</u>	<u>11.018</u>

⁽ⁱ⁾ Trong năm, Công ty có tăng vốn điều lệ từ lợi nhuận sau thuế chưa phân phối. Số lượng cổ phiếu tăng thêm từ phát hành cổ phiếu để chia cổ tức là 4 triệu cổ phiếu. Khi tính số lượng cổ phiếu bình quân lưu hành trong năm, công ty giả định việc phát hành cổ phiếu này được thực hiện từ đầu kỳ báo cáo (ngày 01 tháng 01 năm 2016).

9b. Thông tin khác

Ngày 12 tháng 5 năm 2016 Công ty đã tăng vốn điều lệ từ lợi nhuận sau thuế chưa phân phối. Lãi cơ bản trên cổ phiếu năm trước đã được điều chỉnh lại do ảnh hưởng của sự kiện này. Việc điều chỉnh này làm cho lãi cơ bản trên cổ phiếu năm trước giảm từ 11.589 VND xuống còn 11.018 VND.

Không có các giao dịch cổ phiếu phổ thông hoặc giao dịch cổ phiếu phổ thông tiềm năng nào xảy ra từ ngày kết thúc năm tài chính đến ngày công bố Báo cáo tài chính này.

10. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	1.061.916.800.606	1.550.290.807.065
Chi phí nhân công	45.808.786.935	43.535.420.207
Chi phí khấu hao tài sản cố định	4.476.094.037	4.032.155.749
Chi phí dịch vụ mua ngoài	32.406.772.535	24.855.459.463
Chi phí khác	8.840.887.418	10.552.344.849
Cộng	<u>1.153.449.341.531</u>	<u>1.633.266.187.333</u>

VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO LƯU CHUYÊN TIỀN TỆ

Giao dịch không bằng tiền

Trong năm Công ty đã tăng vốn điều lệ từ lợi nhuận sau thuế chưa phân phối với số tiền là 40.000.0000.000 VND.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

VII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC

1. Hợp đồng quan trọng

Công ty là đại lý chính thức Công ty liên doanh Hino Motors Việt Nam (sau đây gọi là "HINO"). Theo hợp đồng đại lý (sau đây gọi là "Hợp đồng") mới nhất của Công ty và HINO, Công ty được chỉ định là nhà đại lý bán hàng, dịch vụ và phụ tùng của HINO trong khu vực chính là Nam Trung Bộ, Đông Nam Bộ, Đồng bằng sông Cửu Long và các khu vực phụ khác. Các điều khoản quan trọng trong hợp đồng này như sau:

- Công ty sẽ không được tham gia vào bất cứ một hợp đồng phân phối nào mà sản phẩm có tính cạnh tranh với các sản phẩm HINO trừ khi có sự chấp thuận bằng văn bản của HINO;
- Theo Hợp đồng này, tất cả các hợp đồng, giao dịch và hoạt động mà Công ty làm hoặc thực hiện dưới hoặc theo Hợp đồng này sẽ được thực hiện dưới tên và bằng tài khoản của Công ty, và sẽ chịu mọi rủi ro. Công ty không được ủy quyền làm đại lý của HINO hay làm đại diện của HINO;
- HINO bán tất cả sản phẩm HINO cho Công ty với mức giá ròng nêu trong bảng giá hiện thời và đang có hiệu lực vào thời gian đặt hàng nhận được từ Công ty. HINO có quyền thay đổi giá, chiết khấu, các điều khoản và điều kiện của bất cứ sản phẩm nào HINO, và công bố bảng giá hay thông báo áp dụng giá mới;
- Công ty sẽ có chính sách bảo hành cho khách hàng của mình giống như bảo hành của HINO cho đại lý và được quy định trong Giấy chứng nhận bảo hành cấp cho xe HINO đã được giao.

2. Giao dịch và số dư với các bên liên quan

Các bên liên quan với Công ty bao gồm: các thành viên quản lý chủ chốt, các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt và các bên liên quan khác.

2a. Giao dịch và số dư với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt

Các thành viên quản lý chủ chốt gồm: các thành viên Hội đồng quản trị và các thành viên Ban Giám đốc. Các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt là các thành viên mật thiết trong gia đình các thành viên quản lý chủ chốt.

Giao dịch với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt

Công ty không phát sinh giao dịch bán hàng và cung cấp dịch vụ cho các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt. Giao dịch khác trong kỳ chỉ có giao dịch về chia cổ tức với các thành viên Hội đồng quản trị với số tiền là 15.277.314.000 VND.

Công nợ với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt

Công nợ với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt được trình bày trong các thuyết minh ở Mục V.5 và V.18.

Các khoản công nợ phải thu các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt không có bảo đảm và sẽ được thanh toán bằng tiền. Không có khoản dự phòng phải thu khó đòi nào được lập cho các khoản nợ phải thu các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt.

Thu nhập của các thành viên quản lý chủ chốt

	Năm nay	Năm trước
Tiền lương và thưởng	2.739.250.000	2.126.271.601
Thù lao hội đồng quản trị	850.000.000	850.000.000
Cộng	3.589.250.000	2.976.271.601

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

2b. *Giao dịch và số dư với các bên liên quan khác*

Các bên liên quan khác với Công ty gồm:

Bên liên quan khác

Mối quan hệ

Sumitomo Corporation

Cổ đông góp 14% vốn điều lệ

Chairatchakam (Bangkok) Co., Ltd

Cổ đông góp 24,55% vốn điều lệ

Giao dịch với các bên liên quan khác

Các giao dịch phát sinh giữa Công ty với các bên liên quan khác không phải là công ty con và công ty liên doanh, liên kết như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Sumitomo Corporation		
Mua hàng hóa, nguyên vật liệu	57.290.733.140	18.927.113.770
Cổ tức phải trả	5.760.000.000	11.520.000.000
Chairatchakam (Bangkok) Co., Ltd		
Cổ tức phải trả	9.919.992.000	19.047.101.000

Giá mua hàng hóa, nguyên vật liệu từ Sumitomo Corporation được thực hiện theo giá thỏa thuận.

Công nợ với các bên liên quan khác

Công ty không có công nợ với các bên liên quan khác.

3. **Thông tin về bộ phận**

Công ty chủ yếu hoạt động trong một lĩnh vực kinh doanh là sản xuất kinh doanh sản phẩm xe tải và trong một khu vực địa lý là lãnh thổ Việt Nam.

4. **Quản lý rủi ro tài chính**

Hoạt động của Công ty phát sinh các rủi ro tài chính sau: rủi ro tín dụng, rủi ro thanh khoản và rủi ro thị trường. Ban Giám đốc chịu trách nhiệm trong việc thiết lập các chính sách và các kiểm soát nhằm giảm thiểu các rủi ro tài chính cũng như giám sát việc thực hiện các chính sách và các kiểm soát đã thiết lập.

4a. **Rủi ro tín dụng**

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong hợp đồng không có khả năng thực hiện được nghĩa vụ của mình dẫn đến tổn thất về tài chính cho Công ty.

Công ty có các rủi ro tín dụng phát sinh chủ yếu từ các khoản phải thu khách hàng và tiền gửi ngân hàng.

Phải thu khách hàng

Để quản lý nợ phải thu khách hàng, Ban Giám đốc đã ban hành quy chế bán hàng với các quy định chặt chẽ về các đối tượng mua hàng, định mức bán hàng, hạn mức nợ và thời hạn nợ một cách cụ thể. Hàng tháng Ban Giám đốc thực hiện kiểm tra việc tuân thủ quy chế bán hàng này. Hầu hết khách hàng đều phải ứng tiền trước từ 60% đến 90% giá trị hợp đồng trước khi bàn giao xe và thanh toán phần còn lại sau 10 ngày đến 45 ngày kể từ ngày bàn giao xe. Ngoài ra, nhân viên phòng kế toán thường xuyên theo dõi nợ phải thu để đôn đốc thu hồi.

Khoản phải thu khách hàng của Công ty liên quan đến nhiều đơn vị hoạt động trong các lĩnh vực và các khu vực địa lý khác nhau nên rủi ro tín dụng tập trung đối với khoản phải thu khách hàng là thấp.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

Tiền gửi ngân hàng

Các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn và không có kỳ hạn của Công ty được gửi tại các ngân hàng được nhiều người biết đến ở Việt Nam do vậy rủi ro tín dụng đối với tiền gửi ngân hàng là thấp.

Mức độ rủi ro tín dụng tối đa đối với các tài sản tài chính là giá trị ghi sổ của các tài sản tài chính (xem thuyết minh số VIII.5 về giá trị ghi sổ của các tài sản tài chính).

Bảng phân tích về thời gian quá hạn và giảm giá của các tài sản tài chính như sau:

	<u>Chưa quá hạn hoặc chưa bị giảm giá</u>	<u>Đã quá hạn nhưng không giảm giá</u>	<u>Đã quá hạn và/hoặc bị giảm giá</u>	<u>Cộng</u>
Số cuối năm				
Tiền và các khoản tương đương tiền	19.159.494.638	-	-	19.159.494.638
Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	1.994.260.000	-	-	1.994.260.000
Phải thu khách hàng	44.473.427.791	1.446.384.399	-	45.919.812.190
Các khoản phải thu khác	909.315.573	-	-	909.315.573
Cộng	66.536.498.002	1.446.384.399	-	67.982.882.401
Số đầu năm				
Tiền và các khoản tương đương tiền	22.998.367.628	-	-	22.998.367.628
Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	510.260.000	-	-	510.260.000
Phải thu khách hàng	29.547.819.696	-	1.760.318.000	31.308.137.696
Các khoản phải thu khác	1.542.476.234	-	-	1.542.476.234
Cộng	54.598.923.558	-	1.760.318.000	56.359.241.558

Thời gian quá hạn của phải thu khách hàng đã quá hạn nhưng không giảm giá là quá hạn dưới 6 tháng.

Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn khi thực hiện nghĩa vụ tài chính do thiếu tiền.

Rủi ro thanh khoản của Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn lệch nhau.

Công ty quản lý rủi ro thanh khoản thông qua các biện pháp: thường xuyên theo dõi các yêu cầu về thanh toán hiện tại và dự kiến trong tương lai để duy trì một lượng tiền cũng như các khoản vay ở mức phù hợp, giám sát các luồng tiền phát sinh thực tế với dự kiến nhằm giảm thiểu ảnh hưởng do biến động của luồng tiền.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

Thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính phi phái sinh (không bao gồm lãi phải trả) dựa trên thời hạn thanh toán theo hợp đồng và chưa được chiết khấu như sau:

	<u>Từ 1 năm trở xuống</u>	<u>Trên 1 năm đến 5 năm</u>	<u>Trên 5 năm</u>	<u>Cộng</u>
Số cuối năm				
Phải trả người bán	73.194.892.173	-	-	73.194.892.173
Vay và nợ	11.466.000.000	-	-	11.466.000.000
Các khoản phải trả khác	3.928.260.043	-	-	3.928.260.043
Cộng	88.589.152.216	-	-	88.589.152.216
Số đầu năm				
Phải trả người bán	151.561.350.664	-	-	151.561.350.664
Các khoản phải trả khác	2.572.160.043	-	-	2.572.160.043
Cộng	154.133.510.707	-	-	154.133.510.707

Ban Giám đốc cho rằng mức độ rủi ro đối với việc trả nợ là thấp. Công ty có khả năng thanh toán các khoản nợ đến hạn từ dòng tiền từ hoạt động kinh doanh và tiền thu từ các tài sản tài chính đáo hạn. Công ty có đủ khả năng tiếp cận các nguồn vốn và các khoản vay đến hạn trong vòng 12 tháng có thể được gia hạn với các bên cho vay hiện tại.

4b. Rủi ro thị trường

Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường.

Rủi ro thị trường liên quan đến hoạt động của Công ty gồm: rủi ro ngoại tệ, rủi ro lãi suất và rủi ro giá hàng hóa/nguyên vật liệu.

Các phân tích về độ nhạy, các đánh giá dưới đây liên quan đến tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2016 và ngày 31 tháng 12 năm 2015 trên cơ sở giá trị nợ thuần. Mức thay đổi của tỷ giá, lãi suất, giá chứng khoán, giá hàng hóa/nguyên vật liệu sử dụng để phân tích độ nhạy được dựa trên việc đánh giá khả năng có thể xảy ra trong vòng một năm tới với các điều kiện quan sát được của thị trường tại thời điểm hiện tại.

Rủi ro ngoại tệ

Rủi ro ngoại tệ là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá hối đoái.

Công ty nhập khẩu nguyên vật liệu phục vụ cho sản xuất với đồng tiền giao dịch chủ yếu là Đô la Mỹ (USD) và Yên Nhật (JPY) do vậy bị ảnh hưởng bởi sự biến động của tỷ giá hối đoái.

Công ty quản lý rủi ro liên quan đến biến động của tỷ giá hối đoái bằng cách tối ưu thời hạn thanh toán các khoản nợ, dự báo tỷ giá ngoại tệ, duy trì hợp lý cơ cấu vay và nợ giữa ngoại tệ và VND, lựa chọn thời điểm mua và thanh toán các khoản ngoại tệ tại thời điểm tỷ giá thấp, sử dụng tối ưu nguồn tiền hiện có để cân bằng giữa rủi ro tỷ giá và rủi ro thanh khoản.

Công ty không sử dụng bất kỳ công cụ tài chính phái sinh để phòng ngừa rủi ro ngoại tệ.

CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)

Tài sản/(Nợ phải trả) thuần có gốc ngoại tệ của Công ty như sau:

	Số cuối năm USD	Số đầu năm USD
Tiền và các khoản tương đương tiền	65,528.38	47,618.43
Phải trả người bán	(571,135.90)	(636,120.90)
Tài sản/(Nợ phải trả) thuần có gốc ngoại tệ	(505,607.52)	(588,502.47)

Ban Giám đốc đánh giá mức độ ảnh hưởng do biến động của tỷ giá hối đoái đến lợi nhuận sau thuế và vốn chủ sở hữu của Công ty là không đáng kể.

Rủi ro lãi suất

Rủi ro lãi suất là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường.

Rủi ro lãi suất của Công ty chủ yếu liên quan đến các khoản vay có lãi suất thả nổi.

Công ty quản lý rủi ro lãi suất bằng cách phân tích tình hình thị trường để đưa ra các quyết định hợp lý trong việc chọn thời điểm vay và kỳ hạn vay thích hợp nhằm có được các lãi suất có lợi nhất cũng như duy trì cơ cấu vay với lãi suất thả nổi và cố định phù hợp.

Các công cụ tài chính có lãi suất thả nổi của Công ty chỉ có các khoản vay với lãi suất thả nổi tại ngày kết thúc năm tài chính là 11.466.000.000 VND (số đầu năm là 0 VND).

Ban Giám đốc đánh giá mức độ ảnh hưởng do biến động của lãi suất đến lợi nhuận sau thuế và vốn chủ sở hữu của Công ty là không đáng kể.

Rủi ro về giá hàng hóa/nguyên vật liệu

Công ty có rủi ro về sự biến động của giá hàng hóa, nguyên vật liệu. Công ty quản lý rủi ro về giá hàng hóa, nguyên vật liệu bằng cách theo dõi chặt chẽ các thông tin và tình hình có liên quan của thị trường nhằm quản lý thời điểm mua hàng, kế hoạch sản xuất và mức hàng tồn kho một cách hợp lý.

Công ty chưa sử dụng các công cụ phái sinh đảm bảo để phòng ngừa các rủi ro về giá hàng hóa/nguyên vật liệu.

4c. Tài sản đảm bảo

Công ty không có tài sản tài chính thế chấp cho các đơn vị khác cũng như nhận tài sản thế chấp từ các đơn vị khác tại ngày 31 tháng 12 năm 2016 và tại ngày 31 tháng 12 năm 2015.

5. Tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính

Tài sản tài chính

Giá trị ghi sổ của các tài sản tài chính như sau:

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Tiền và các khoản tương đương tiền	19.159.494.638	-	22.998.367.628	-
Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	1.994.260.000	-	510.260.000	-
Phải thu khách hàng	45.919.812.190	-	31.308.137.696	(1.760.318.000)
Các khoản phải thu khác	909.315.573	-	1.542.476.234	-
Cộng	67.982.882.401	-	56.359.241.558	(1.760.318.000)

Đặng Thị Thanh Hiếu
Người lập biểu

Trần Thu Hằng
Kế toán trưởng

Phó Giám đốc điều hành

Gia đình tôi

Công ty TNHH Kỹ Thuật và Ô Tô Trường Long
Thống nhất số 21/2014/CT-ĐT của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh
định hướng quản lý của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh

Sự kiện phát sinh tại Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh

Không có sự kiện tương tự phát sinh tại Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh
số lần được viết bằng chữ in hoa và số lần viết bằng chữ thường



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



Lã Thị Thanh Phương



